

ADDENDUM

As a result of the discussion of certain matters raised at the Conference, the Netherlands Delegate invited the Conference to include in its Final Act a resolution in the following terms:

»The Conference recommends that in the interest of effective conservation and development of whale stocks the Governments represented at the Conference refrain from taking any measures which might prevent any country adhering to the principles of the international whaling agreements from ratifying or entering into the international regulations for the preservation of whale stocks.«

This resolution was, however, defeated by nine votes to three, some delegates disagreeing with the substance of the resolution and others considering that it contained implications outside the purview of the Conference. At the express request of the Netherlands Delegate these facts are recorded in this addendum to the Final Act.

TILLÆG TIL SLUTPROTOKOL

På foranledning af den på konferencen stedfundne drøftelse af visse spørgsmål foreslog den hollandske delegerede konferencen at tilføje slutprotokollen en resolution med følgende ordlyd:

»Konferencen foreslår, at de på konferencen repræsenterede regeringer, for at bevare og udvikle hvalbestanden, afholder sig fra at træffe foranstaltninger, der kunne forhindre noget land, der tilslutter sig principperne i de internationale hvalfangstoverenskomster, i at ratificere eller tiltræde de internationale bestemmelser til bevarelse af hvalbestanden.«

Denne resolution blev imidlertid forkastet med ni stemmer mod tre, idet nogle delegerede var uenige i resolutionens indhold, medens andre mente, at den rummede mulighed for fortolkninger, der lå uden for konferencens felt. Efter den hollandske delegeredes udtrykkelige anmodning er disse kendsgerninger blevet berettet i nærværende tillæg til slutprotokollen.